

перешагнувши зрабон з тавбою
пам'ятаеш, Валодзя, як і многія
іншыя, што і цяпер поўняць
эфір: ні розуму, ні сэрцу.

Материалы и декор

Ламинированные полы

Ламинированные полы представляют собой панели размером 120 на 20 см. Размеры могут быть и другими (в зависимости от фирмы-производителя), однако такие отличия незначительны. В основном и разнообразие семейств современных напольных покрытий ламинированные полы занимают достойное место, и причин для этого немало. Появившись в Европе около восьми лет назад, этот вид отделки полов достаточно быстро приобрел к числу популярных материалов.

Начиная свой рассказ о ламинированных полах, хотелось бы отметить следующее. Если вы решили приобрести такие полы, позаботьтесь о том, чтобы их укладку осуществляли специалисты. Хотя технология укладки довольно проста, все же лучше доверить ее профессионалам. Ламинированные полы — материал деликатный и изысканный, — рассказывает менеджер компании "БРОК ФУДС" (строительные и отделочные материалы). — И в то же время это не мешает ему быть очень практичным и износостойчивым, — продолжает мы разговор.

— Расскажите, пожалуйста, в чем основные преимущества ламинированных полов, чем они хороши.

— Я думаю, что вот эти два качества — износостойкость и практичность — и служат основными достоинствами ламинированных полов. Судите сами. Срок эксплуатации таких полов — примерно пятнадцать лет. В отличие от паркета, ламинированные полы не нужно шлифовать и через год, и через десять лет. Ламинированные полы относятся к одним из самых прочных напольных покрытий в мире. Они не выгорают на солнце, за ними легко ухаживать — поверхность пола настолько непроницаема, что ей не страшны никакие пятна — ни мазут, ни масло, ни пятна от продуктов. Практически с любыми загрязнениями такие полы легко справляются. Если в вашем доме много солнечного света, вы можете только радоваться, поскольку ламинированные полы не выгорают на солнце. Эти напольные покрытия не доставят хлопот хозяевам, так как убирать их очень легко — влажная тряпка

или пылесос. Вот сколько замечательных качеств у этого вида напольных покрытий.

— Как определяется степень устойчивости пола?

— Говоря о сроке эксплуатации, важно иметь в виду следующее. Степень износостойкости ламинированного пола зависит от степени устойчивости защитного покрытия ламината (чем она выше, тем дороже пол). Износостойкость ламинированных полов измеряется в оборотах, что подразумевает количество оборотов шлифовального круга, после которого ламинат истирается. Такое тестирование называется тестом Табера. И принимается большинством производителей ламинированных полов. Есть еще и другие тесты, причем их условия отличаются. Поэтому для того чтобы иметь правильное представление о покупке, поинтересуйтесь у продавца о показателях по стандартному тесту. К примеру, ламинированные полы продаются износостойкостью в 9000, 11000, 17000, 24000 оборотов. Так что, придя в магазин, не теряйтесь.

Насколько безопасны ламинированные полы с точки зрения экологии? Если вы приобретаете фирменный ламинированный пол, можете не беспокоиться. Как правило, качественные ламинированные полы выпускаются в Финляндии, Норвегии, Швеции, Германии. Фирмы-производители строго следят за уровнем выпускаемой продукции, а экологический показатель — один из важнейших. Возьмем, к примеру, немецкие полы фирмы HDM, которые продает наша компания. Структура пола такова. В качестве несущего материала используется плита МДФ, а сверху — специальное прочное покрытие на основе акрила. Такое

покрытие называется ELEGGO. Оно не содержит вредных для здоровья человека формальдегидов. Фирма гордится своей продукцией и строго хранит секреты производства безопасного материала.

— Хотелось бы услышать советы по укладке полов.

— Приобретая пол, узнайте, в каких условиях он хранился на складе у продавца. Это важно, поскольку материал, находящийся в основе полов, под влиянием влаги может деформироваться. На складе полы должны храниться при влажности не более 70 процентов. Перед укладкой полы необходимо держать не менее двух суток в помещении, где они будут находиться. Это делается для того, чтобы полы "приспособились" к климату конкретного помещения.

Что касается конкретно укладки, повторю — лучше это доверить профессионалам. Хотя, конечно, если вы человек активный и уверенный в себе, можете попробовать и сами. Итак, укладка.

Выравнивается поверхность, на которую укладывается пол. Для этого используется стяжка из самонивелирующего раствора. Для этой же цели можно использовать и цементный раствор, однако эффект будет хуже. Поверх стяжки настилается специальный подкладочный материал из вспененного ПВХ, который сглаживает небольшие неровности черновой поверхности. Он также служит и для дополнительной тепло- и звукоизоляции.

Часто ламинированные полы называют плавающимими. Это означает следующее. Плиты пола монтируются одна к одной. Швы склеиваются специальным клеем. К черновой поверхности такой пол не крепится. Получается единое для всего помещения покрытие.

После укладки пола следует выдержать его в неэксплуатируемом состоянии не менее суток. После этого можно приклеить плинтус и переходные рейки. Кстати, ламинированные полы нельзя настилать в помещениях, где влажность более 60 процентов. Если возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, звоните в "Брок Фудс", наши специалисты обязательно помогут (тел. (017) 210-19-11).

Наша компания также рада предложить вам все необходимые для полов аксессуары.

— Какова цветовая гамма предлагаемой Вами продукции?

— "БРОК ФУДС" располагает полами HDM самых разнообразных расцветок. К слову, наша компания как представитель HDM сдвигается к богатейшему выбору полов разнообразных расцветок. Кроме имитаций натурального паркета из дуба, клена, ольхи, вишни, предлагаем расцветки под камень: мрамор, гранит. Приходите, выбирайте. Широкая палитра расцветок позволит Вам выбрать пол, идеально подходящий к интерьеру вашей квартиры.

После укладки пола следует выдержать его в неэксплуатируемом состоянии не менее суток. После этого можно приклеить плинтус и переходные рейки. Кстати, ламинированные полы нельзя настилать в помещениях, где влажность более 60 процентов. Если возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, звоните в "Брок Фудс", наши специалисты обязательно помогут (тел. (017) 210-19-11).

Наша компания также рада предложить вам все необходимые для полов аксессуары.

— Какова цветовая гамма предлагаемой Вами продукции?

— "БРОК ФУДС" располагает полами HDM самых разнообразных расцветок. К слову, наша компания как представитель HDM сдвигается к богатейшему выбору полов разнообразных расцветок. Кроме имитаций натурального паркета из дуба, клена, ольхи, вишни, предлагаем расцветки под камень: мрамор, гранит. Приходите, выбирайте. Широкая палитра расцветок позволит Вам выбрать пол, идеально подходящий к интерьеру вашей квартиры.

После укладки пола следует выдержать его в неэксплуатируемом состоянии не менее суток. После этого можно приклеить плинтус и переходные рейки. Кстати, ламинированные полы нельзя настилать в помещениях, где влажность более 60 процентов. Если возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, звоните в "Брок Фудс", наши специалисты обязательно помогут (тел. (017) 210-19-11).

Наша компания также рада предложить вам все необходимые для полов аксессуары.

— Какова цветовая гамма предлагаемой Вами продукции?

— "БРОК ФУДС" располагает полами HDM самых разнообразных расцветок. К слову, наша компания как представитель HDM сдвигается к богатейшему выбору полов разнообразных расцветок. Кроме имитаций натурального паркета из дуба, клена, ольхи, вишни, предлагаем расцветки под камень: мрамор, гранит. Приходите, выбирайте. Широкая палитра расцветок позволит Вам выбрать пол, идеально подходящий к интерьеру вашей квартиры.

После укладки пола следует выдержать его в неэксплуатируемом состоянии не менее суток. После этого можно приклеить плинтус и переходные рейки. Кстати, ламинированные полы нельзя настилать в помещениях, где влажность более 60 процентов. Если возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, звоните в "Брок Фудс", наши специалисты обязательно помогут (тел. (017) 210-19-11).

Наша компания также рада предложить вам все необходимые для полов аксессуары.

— Какова цветовая гамма предлагаемой Вами продукции?

— "БРОК ФУДС" располагает полами HDM самых разнообразных расцветок. К слову, наша компания как представитель HDM сдвигается к богатейшему выбору полов разнообразных расцветок. Кроме имитаций натурального паркета из дуба, клена, ольхи, вишни, предлагаем расцветки под камень: мрамор, гранит. Приходите, выбирайте. Широкая палитра расцветок позволит Вам выбрать пол, идеально подходящий к интерьеру вашей квартиры.

После укладки пола следует выдержать его в неэксплуатируемом состоянии не менее суток. После этого можно приклеить плинтус и переходные рейки. Кстати, ламинированные полы нельзя настилать в помещениях, где влажность более 60 процентов. Если возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, звоните в "Брок Фудс", наши специалисты обязательно помогут (тел. (017) 210-19-11).

Наша компания также рада предложить вам все необходимые для полов аксессуары.

— Какова цветовая гамма предлагаемой Вами продукции?

— "БРОК ФУДС" располагает полами HDM самых разнообразных расцветок. К слову, наша компания как представитель HDM сдвигается к богатейшему выбору полов разнообразных расцветок. Кроме имитаций натурального паркета из дуба, клена, ольхи, вишни, предлагаем расцветки под камень: мрамор, гранит. Приходите, выбирайте. Широкая палитра расцветок позволит Вам выбрать пол, идеально подходящий к интерьеру вашей квартиры.

После укладки пола следует выдержать его в неэксплуатируемом состоянии не менее суток. После этого можно приклеить плинтус и переходные рейки. Кстати, ламинированные полы нельзя настилать в помещениях, где влажность более 60 процентов. Если возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, звоните в "Брок Фудс", наши специалисты обязательно помогут (тел. (017) 210-19-11).

Наша компания также рада предложить вам все необходимые для полов аксессуары.

— Какова цветовая гамма предлагаемой Вами продукции?

— "БРОК ФУДС" располагает полами HDM самых разнообразных расцветок. К слову, наша компания как представитель HDM сдвигается к богатейшему выбору полов разнообразных расцветок. Кроме имитаций натурального паркета из дуба, клена, ольхи, вишни, предлагаем расцветки под камень: мрамор, гранит. Приходите, выбирайте. Широкая палитра расцветок позволит Вам выбрать пол, идеально подходящий к интерьеру вашей квартиры.

После укладки пола следует выдержать его в неэксплуатируемом состоянии не менее суток. После этого можно приклеить плинтус и переходные рейки. Кстати, ламинированные полы нельзя настилать в помещениях, где влажность более 60 процентов. Если возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, звоните в "Брок Фудс", наши специалисты обязательно помогут (тел. (017) 210-19-11).

Наша компания также рада предложить вам все необходимые для полов аксессуары.

— Какова цветовая гамма предлагаемой Вами продукции?

— "БРОК ФУДС" располагает полами HDM самых разнообразных расцветок. К слову, наша компания как представитель HDM сдвигается к богатейшему выбору полов разнообразных расцветок. Кроме имитаций натурального паркета из дуба, клена, ольхи, вишни, предлагаем расцветки под камень: мрамор, гранит. Приходите, выбирайте. Широкая палитра расцветок позволит Вам выбрать пол, идеально подходящий к интерьеру вашей квартиры.

После укладки пола следует выдержать его в неэксплуатируемом состоянии не менее суток. После этого можно приклеить плинтус и переходные рейки. Кстати, ламинированные полы нельзя настилать в помещениях, где влажность более 60 процентов. Если возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, звоните в "Брок Фудс", наши специалисты обязательно помогут (тел. (017) 210-19-11).

Наша компания также рада предложить вам все необходимые для полов аксессуары.

— Какова цветовая гамма предлагаемой Вами продукции?

— "БРОК ФУДС" располагает полами HDM самых разнообразных расцветок. К слову, наша компания как представитель HDM сдвигается к богатейшему выбору полов разнообразных расцветок. Кроме имитаций натурального паркета из дуба, клена, ольхи, вишни, предлагаем расцветки под камень: мрамор, гранит. Приходите, выбирайте. Широкая палитра расцветок позволит Вам выбрать пол, идеально подходящий к интерьеру вашей квартиры.

После укладки пола следует выдержать его в неэксплуатируемом состоянии не менее суток. После этого можно приклеить плинтус и переходные рейки. Кстати, ламинированные полы нельзя настилать в помещениях, где влажность более 60 процентов. Если возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, звоните в "Брок Фудс", наши специалисты обязательно помогут (тел. (017) 210-19-11).

Наша компания также рада предложить вам все необходимые для полов аксессуары.

— Какова цветовая гамма предлагаемой Вами продукции?

— "БРОК ФУДС" располагает полами HDM самых разнообразных расцветок. К слову, наша компания как представитель HDM сдвигается к богатейшему выбору полов разнообразных расцветок. Кроме имитаций натурального паркета из дуба, клена, ольхи, вишни, предлагаем расцветки под камень: мрамор, гранит. Приходите, выбирайте. Широкая палитра расцветок позволит Вам выбрать пол, идеально подходящий к интерьеру вашей квартиры.

ГРУЗОПЕРЕВОЗКИ

Фирма	Лицензия №	Марка а/м	Дальность	Цена	Тоннаж	Особенности. Тип кузова	Телефон
"МАНТРАНС"	AE1-1020 от 21.07.97 по 20.07.2002	MAN 14-192	СНГ, В. Европа, РБ	от 0,18\$	до 7 т, 32 м³	Изотерма, тент, TIR	(017) 211-58-31, 259-08-82, сотовый 8-029-276-82-21
		MAN 16-240		от 0,18\$	до 7 т, 33 м³	Изотерма, тент, TIR	
		Мерседес 1424		от 0,2\$	до 12 т, 50 м³	Тент, изотерма	
		MAN 19-361		от 0,4\$	до 20 т, 82 м³	Тент, TIR	
		MAN 15-240		от 0,45\$	до 14 т, 120 м³	Тент, фургон, TIR	
Ч/П Пригожий	AE1-1765 от 20.04.98 по 2003	MAN	Минск, СНГ, РП	от 0,4\$	до 20 т, 70 м³	Рефрижератор, TIR	(017) 264-29-05
		GAZ 63		от 0,10\$	до 2 т, 12 м³	Металлический, фургон, санитарный	
Ч/П	AE1-1855 от 2.04.98 по 2003	ИВКО 95 г.в.	СНГ	от 0,14\$	до 2 т, 12 м³	Цельный, металлический, 2 места	(017) 239-48-74, 8-029-477-47-52
ООО "Аксел"	AA1-4570 от 01.01.98 по 27.01.2003	Евромашины	Минск, РБ, СНГ, Европа	Дог.	1-20 т, 1-1000 м³	Тент, металл, фургон, TIR, CARNET	(017) 262-93-61, 253-90-56
		MAZ 54229		0,40\$	20 т, 68 м³	Тент	
ПКО "Пороки"	AA1-4580 от 20.01.98 по 19.01.2003	Рено-траффик	СНГ	0,16\$	1,5 т, 8 м³	Цельный, металлический	(017) 253-66-35, 253-98-34
		Мерседес		Хорошая	7 т, 30 м³	Тент	
Тимур	AE1-0208 от 26.03.95 по 28.03.2001	Мерседес	В. Европа, Балтия, СНГ, РБ	Дог.	3-6 т, до 35 м³	Тент, фургон, TIR	(017) 256-27-24
Инееса	Г-9030 от 10.10.94 по 9.10.99	Любля	Регион любой	Дог.	От 1 до 23 т	Тент, рефрижератор	(017) 285-09-91, 285-09-92, пейджер 211-00-00 а.б. 80055
Организация	AA1-1993 вид. 10.01.97 до 2002	ИФА-50	Снг. Европа, Прибалтика	Дог.	до 8 т, до 43 м³	TIR	(017) 286-88-25, пейджер 211-00-00 а.б. 70613
АМИР	AE1-0775 от 14.04.97 по 13.04.2002	Форд-Транзит	СНГ, Европа, РБ	от 0,20\$	1-3 т, 8-20 м³	TIR, прицеп, перевозим автомобили	(017) 222-23-02
		Мерседес 814		Дог.	до 1-5 т, 9-28 м³	2 спальни	
Беларуская Гравита	Г1-2392 от 29.05.95 по 28.05.2000	Люблин	СНГ, Литва	от 0,15	от 1-3 т, до 20 м³	Тент	(017) 284-82-40, 243-18-18
ИП "Автоград"	AKA1-0307 от 28.09.98 по 2003	Мерседес 3100	РБ, СНГ, Европа	Дог.	1,5, 11 м³	12 пассажир	(017) 254-72-21, 236-99-43
	AA1-5550 от 18.05.98 по 2003	VW LT-35	РБ, СНГ, Европа	от 0,2	1,5 т, 11 м³	12 пассажир	
Данко-М	AA1-5129 от 20.03.98 по 19.03.2003	Мерседес 407D	город, РБ, СНГ	от 0,15	2 т, 10 м³	Фургон	(017) 252-25-87, 252-96-79, вечером 248-96-23
		MAZ-5337	город, РБ, СНГ	от 0,28	8-15 т, 21-44 м³	Тент	
"МАЛЫНКА"	AE5-0082 от 07.12.1996 по 2000	MAZ, MAN, Скания	СНГ, Европа, РБ	Дог.	от 5 до 20 т	Тенты	(01513) 2-12-72
	Г-14589 от 23.08.95 по 2000	СетерМАЗ	СНГ	Дог. (Б.М.)	20 т, 68 м³	Тент	(017) 213-62-89
Евротехтранс	Г-6389 от 11.10.95 по 2000	Мерседес 1419	СНГ, Европа, РБ	Дог.	6 т, 30 м³	Рефрижератор, TIR	(017) 236-70-61 пейджер 249-00-00 а.б. 2825
		ИВКО 204036		Дог.	20 т, 82 м³	Рефрижератор, пневмо TIR	
Ч/П	AA1-5580 от 22.05.98 по 2003	ИВКО 19036	СНГ, РБ	Дог.	24 т, 82 м³	Тент, пневмо TIR	(017) 286-66-95
		ИВКО 14331	Минск, РБ	Дог.	5 т, 19 м³	Тент	
ИНТЕРСТАЛЬ	AA1-6822 от 17.12.98 по 2003	ЗИЛ-4331	СНГ, а. Европа, Балтия	Дог.	до 7 т	Бортовой	(017) 210-51-17, 210-51-26, 210-51-35
Ч/П	AE5-0859 от 10.04.98 по 2003	MAZ 54323	СНГ, а. Европа, Балтия	Дог.	до 20 т, 82 м³	Тент, TIR	(8-01596) 20196, 21155
Ч/П	AA1-5581 от 23.03.98 по 2003	Мерседес-1313	СНГ, РБ	от 0,20	до 7 т, 37 м³	Фургон	(017) 274-76-56, 260-22-00
Ч/П	AA1-6149 от 19.08.98 по 2003	MAN 14192	СНГ, РБ	от 0,20	8 т, 21-35 м³	Фургон (сан. паспорт)	(017) 238-57-24
ТАУП-М	AA1-5576 от 22.05.98 по 2003	Газель	СНГ, РБ	от 0,1	1,5 т	Тент	(017) 285-49-69, 249-82-02
БЕОР	AA1-5314 от 11.04.98 по 2003	MAZ	СНГ, РБ	от 0,22	14 т	Прицеп-площадка 12м	(8-01777) 5-09-81, 5-47-05
Ч/П	AA1-3728 от 22.05.98 по 2000	Мерседес	СНГ, РБ	Дог.	1-3 т	Фургон	(017) 235-03-01
"Автоспец-электро"	AE1-1703 от 09.04.99 по 2003	MAZ 54323	СНГ, Европа, РБ	Дог.	до 20 т, 82 м³	Тент, TIR	(017) 252-55-27, 256-74-15
МЕДЖЕЛ	AA1-0691 от 12.04.96 по 2001	Газель	РБ, РП	Дог.	1,5 т	Тент	(017) 273-99-45, 273-99-33
Ч/П	AA1-4170 от 17.11.97 по 200	MAN	СНГ, РБ	от 0,18	7 т, 32 м³	Фургон (сан. паспорт)	(017) 214-80-71, пейджер 211000 а.б. 27425
Ч/П	AA1-3728 по 200	Мерседес	СНГ, РБ	Дог.	1-3 т	Фургон	(017) 235-03-01
Ч/П	AA1-7160 по 2004	VW, GAZ	СНГ, РБ, Минск	от 10	1-2 т, 5-12 м³	Метал. фургон, сан. паспорт (2 места)	(017) 264-29-05
Ч/П	AA1-6090 от 17.08.98 по 2003	VW	СНГ, РБ, Минск	Дог.	1 т	Цельнометаллический	(017) 223-23-51
Ч/П	AA1-1318 от 03.04.99 по 2004	Мерседес 207	Литва, СНГ	Дог.	до 2 т, 9 м³	Наличие литовской визы	(017) 240-50-52, 219-44-43
Ч/П	AA1-5580 от 22.05.98 по 2003	207	СНГ, РБ, РП, Минск	Дог.		Фургон	(017) 285-50-70
ЗАО "АРКО"	AE-50572 до 2000 г.	MAZ+MAZ39758	СНГ, а. Европа	Дог.	82 м³	Пневмо	(8-01561) 45-533
		KAMAZ+OJ439786	СНГ	Дог.	19 т	Рефрижератор	(8-01561) 44-424

ОКНА ДВЕРИ
ПЕРЕГОРОДКИ СТАНКИ
из ПВХ
Производство, монтаж, гарантия
Тел.: (017) 271-47-51, 270-92-53.

Подиум
Убежище для тела и души
(знаменитые модельеры о доме)
Я трудился над этой квартирой, как над самой первой из моих коллекций. И, по сравнению с постельей, было одно существенное преимущество: там я мог работать только с несколькими темами, в случае же с квартирой была возможность создавать для каждой комнаты совершенно разные настроения и палитры цветов.
Эрик БЕРЖЕР.
Мой дом — это мой дом, и работа здесь исключена, запрещена! Это убежище для моего тела и души.
Джорджо АРМАНИ.

Что бы это значило?
Мансарда — тип конструкции крыш, впервые примененный во Франции в XVII веке. Автор — первооткрыватель мансарды — архитектор Мансар Франсуа, по имени которого мансарда и была названа. Мансарда представляет собой помещение на чердаке здания, каждый скат крыши которого состоит из двух частей: верхней пологой и нижней крутой. В более популярном смысле мансарда — любое помещение, устроенное на чердаке под высокой крышей. Мансарду используют и для жилья, и для хозяйственных целей.

Художественная галерея
О каминах
В XII веке камин представлял собой напольную каменную плиту (так называемый каминный стол), лежащую вплотную к стене. В толще стены находилась ниша с очагом. Над этой конструкцией размещался колпак дымоотводника.
К XIII веку каминный стол входит в углубление в стене, а по краям каминной ниши появляются прямоугольные боковины, оканчивающиеся выступами — консолями, на которых находилась каминная полка. Колпак для дыма объединяется с вытяжкой.
XIV век. Детали каминной стали украшать орнаментами.
К XV столетию количество декора заметно увеличилось. Особенно много было лепных украшений.

18.25, 20.25, 21.55 Нахми на тормоза.
18.30 Детский экран.
19.00 Детский экран.
20.00 Детский экран.
20.05 Детский экран.
20.10 Детский экран.
20.15 Детский экран.
20.20 Детский экран.
20.25 Детский экран.
20.30 Детский экран.
20.35 Детский экран.
20.40 Детский экран.
20.45 Детский экран.
20.50 Детский экран.
20.55 Детский экран.
21.00 Детский экран.
21.05 Детский экран.
21.10 Детский экран.
21.15 Детский экран.
21.20 Детский экран.
21.25 Детский экран.
21.30 Детский экран.
21.35 Детский экран.
21.40 Детский экран.
21.45 Детский экран.
21.50 Детский экран.
21.55 Детский экран.
22.00 Детский экран.
22.05 Детский экран.
22.10 Детский экран.
22.15 Детский экран.
22.20 Детский экран.
22.25 Детский экран.
22.30 Детский экран.
22.35 Детский экран.
22.40 Детский экран.
22.45 Детский экран.
22.50 Детский экран.
23.00 Детский экран.
23.05 Детский экран.
23.10 Детский экран.
23.15 Детский экран.
23.20 Детский экран.
23.25 Детский экран.
23.30 Детский экран.
23.35 Детский экран.
23.40 Детский экран.
23.45 Детский экран.
23.50 Детский экран.
23.55 Детский экран.
24.00 Детский экран.

Идея для вашего дома.
Заснавальнік і галоўны рэдактар Іосіф СЯРЭДЗІЧ